



## ENTRADAS Vorspeisen

Zu den Vorspeisen reichen wir Baguette

01	<b>Tapa</b> einzeln	<b>2,50</b>
02	<b>3er Tapas</b> (3 Stück Ihrer Wahl)	<b>7,20</b>
03	<b>5er Tapas</b> (5 Stück Ihrer Wahl)	<b>11,20</b>
04	<b>9er Tapas</b> (9 Stück Ihrer Wahl)	<b>18,20</b>
05	<b>Baguette mit Aioli</b>	<b>3,90</b>
10	<b>Asado de verduras con Aioli</b> Gegrilltes Gemüse mit Brot	<b>11,90</b>
11	<b>Cebollas a la cazuela</b> Zwiebeln mit Schafskäse und Tomatensoße in einer Tontopf-Schale	<b>5,50</b>
12	<b>Plato Ibérico</b> Gemischter Vorspeisenteller <sup>3,4,8</sup> mit spanischem Käse <sup>3</sup> und Schinken <sup>2</sup>	<b>12,50</b>
13	<b>Plato de Marisco</b> Gemischter Vorspeisenteller <sup>3,4,8</sup> mit verschiedenen Meeresfrüchten <sup>2,4,6</sup>	<b>13,90</b>
14	<b>Plato La Mancha</b> Gemischter Vorspeisenteller <sup>3,4,8</sup> für zwei Personen	<b>18,90</b>

## SOPAS Suppen

Hierzu reichen Baguette

20	<b>Sopa Casera de Tomate</b> Hausgemachte Tomatensuppe	<b>4,90</b>
22	<b>Sopa de Pimiento</b> Paprikasuppe, auf Wunsch auch scharf	<b>4,90</b>
23	<b>Sopa de ajo</b> Knoblauchsuppe	<b>4,90</b>

## ENSALADAS Salate

30	<b>Ensalada Mixta</b> (Vegetarisch) Gemischter Salat der Saison (Tomaten, Gurken, Oliven) <sup>8</sup>	<b>9,90</b>
31	<b>Ensalada Cervantes</b> (Vegetarisch) Gemischter Salat <sup>8</sup> mit gegrilltem Gemüse	<b>11,90</b>
32	<b>Ensalada con tiras de Pollo</b> Gemischter Salat <sup>8</sup> mit gegrillter Hähnchenbrust <sup>7</sup> und Champignons	<b>11,90</b>
33	<b>Ensalada de Atún</b> Gemischter Salat <sup>8</sup> mit Thunfisch, roten Zwiebeln und schwarzen Oliven <sup>8</sup>	<b>11,90</b>
34	<b>Ensalada El Pimiento</b> Gemischter Salat <sup>8</sup> mit Serranoschinken <sup>2</sup> , Manchegokäse <sup>3</sup> , Melone und Walnüssen	<b>13,50</b>
35	<b>Ensalada Marinera</b> Gemischter Salat <sup>8</sup> mit gegrillten Gambas	<b>15,50</b>
36	<b>Ensalada tiras Toro</b> Gemischter Salat <sup>8</sup> mit Rindfleischstreifen, Cherry-Tomaten und Zwiebeln	<b>15,50</b>
37	<b>Ensalada del Chef</b> Chefsalat <sup>8</sup> mit Tomaten, Gurken, Ananas und Serranoschinken <sup>2</sup>	<b>13,50</b>
38	<b>Ensalada con tiras de Pavo</b> Gemischter Salat <sup>8</sup> mit gegrillter Putenbrust <sup>7</sup> und Champignons	<b>12,50</b>
39	<b>Ensalada de Mariscos</b> Gemischter Salat <sup>8</sup> mit Meeresfrüchten <sup>2,4,6</sup>	<b>13,50</b>

## PATATAS RELLENAS Gefüllte Kartoffeln

Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln

50	<b>Patata Cervantes</b> (vegetarisch) Große Ofenkartoffel gefüllt mit Grillgemüse, dazu Salat <sup>8</sup>	<b>10,90</b>
51	<b>Patata de Atún</b> Große Ofenkartoffel gefüllt mit Thunfisch, dazu Salat <sup>8</sup>	<b>10,90</b>
52	<b>Patata de Pollo</b> Große Ofenkartoffel gefüllt mit gegrillter Hähnchenbrust <sup>7</sup> , dazu Salat <sup>8</sup>	<b>10,90</b>
53	<b>Patata Ibérica</b> Große Ofenkartoffel gefüllt mit Schweinefleisch, dazu Salat <sup>8</sup>	<b>10,90</b>
54	<b>Patata el Toro</b> Große Ofenkartoffel gefüllt mit Rindfleischstreifen, dazu Salat <sup>8</sup>	<b>12,90</b>
55	<b>Patata al Picadillo</b> Große Ofenkartoffel gefüllt mit Hackfleisch, dazu Salat <sup>8</sup>	<b>10,90</b>
56	<b>Patata de Pavo</b> Große Ofenkartoffel gefüllt mit gegrillter Putenbrust <sup>7</sup> , dazu Salat <sup>8</sup>	<b>10,90</b>

Gerne überbacken wir die Kartoffeln mit Manchego-Käse<sup>3</sup>, zzgl. 2,30

## REVUELTAS EN CAZUELA Pfannengerichte

Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln

60	<b>Cazuela Cervantes</b> (vegetarisch) Heiße Pfanne mit Gemüse der Saison, dazu Kartoffelbeilage	<b>10,90</b>
61	<b>Cazuela con Chorizo</b> Heiße Pfanne mit Chorizowurst <sup>2,3,6</sup> , Zwiebeln und Spiegelei, dazu Kartoffelbeilage	<b>11,90</b>
62	<b>Cazuela con rajas de Chorizo</b> Heiße Pfanne mit Chorizoscheiben <sup>2,3,6</sup> , Gemüse und Spiegelei, dazu Kartoffelbeilage	<b>12,50</b>
63	<b>Cazuela de Pollo con verduras</b> Heiße Pfanne mit Hähnchenbrust <sup>7</sup> und Gemüse, dazu Kartoffelbeilage	<b>12,50</b>
64	<b>Cazuela de Pollo</b> Heiße Pfanne mit Hähnchenbrust <sup>7</sup> , Brokkoli, Zwiebel und Sahne, dazu Kartoffelbeilage	<b>12,90</b>
65	<b>Cazuela de Pavo</b> Heiße Pfanne mit Putenbrust <sup>7</sup> , Brokkoli, Zwiebel und Sahnesauce, dazu Kartoffelbeilage	<b>12,90</b>
66	<b>Cazuela de Pavo con verduras</b> Heiße Pfanne mit Putenbrust <sup>7</sup> und Gemüse, dazu Kartoffelbeilage	<b>12,50</b>
67	<b>Cazuela Ibérica</b> Heiße Pfanne mit Schweinefleisch, dazu Kartoffelbeilage	<b>12,50</b>
68	<b>Cazuela de Picadillo</b> Heiße Pfanne mit pikantem Hackfleisch, dazu Kartoffelbeilage	<b>12,50</b>
69	<b>Cazuela de Toro</b> Heiße Pfanne mit Rindfleischstreifen und Gemüse, dazu Kartoffelbeilage	<b>15,90</b>
70	<b>Cazuela el Cordero</b> Heiße Pfanne mit Lammfleischstreifen und Gemüse, dazu Kartoffelbeilage	<b>15,90</b>
71	<b>Cazuela a la Marinera</b> Heiße Pfanne mit Garnelen und Gemüse, dazu Kartoffelbeilage	<b>16,90</b>
72	<b>Paella Mixta</b> Spanische Reispfanne mit Hähnchenfleisch <sup>7</sup> und Meeresfrüchten <sup>2,4,6</sup>	<b>17,90 p.P.</b>
73	<b>Gemüsecurry</b> mit Reis	<b>14,90</b>
77	<b>Hähnchencurry</b> mit Reis	<b>16,90</b>
74	<b>Cazuela Salmón</b> Heiße Pfanne mit Lachs, Gemüse und Sahnesauce, dazu Kartoffelbeilage	<b>16,90</b>
75	<b>Cazuela Marinera El Pimiento</b> Heiße Pfanne mit Gambas, Brokkoli, Blumenkohl, Möhren und Sahne	<b>16,90</b>
76	<b>Gambas 31/40</b> mit Zwiebeln, Knoblauch, Weißweinsauce	<b>17,50</b>



## CAZUELAS AL HORNO Topfgerichte

mit Brotbeilage

80	<b>Pollo al horno</b> Hähnchenbrust <sup>7</sup> mit verschiedenem Gemüse, Knoblauch, Sahnesauce und Käse <sup>3</sup> überbacken, dazu Brot	<b>14,50</b>
81	<b>Pechuga de pollo rellena</b> Hähnchenbrust <sup>7</sup> gefüllt mit Käse <sup>3</sup> und Spinat, Sahnesauce, dazu Kartoffelbeilage	<b>16,90</b>
82	<b>Pavo al horno</b> Putenbrust <sup>7</sup> mit verschiedenem Gemüse, Knoblauch, Sahnesauce und Käse <sup>3</sup> überbacken, dazu Brot	<b>14,50</b>
83	<b>Pechuga de pavo rellena</b> Putenbrust <sup>7</sup> gefüllt mit Käse <sup>3</sup> und Spinat, Sahnesauce, dazu Kartoffelbeilage	<b>15,90</b>
85	<b>Champiñones rellenos</b> Champignons gefüllt mit Spinat und Manchegokäse <sup>3</sup> überbacken, dazu Brot	<b>12,50</b>
86	<b>Gambas al horno</b> Garnelen mit verschiedenem Gemüse, Sahnesauce und Käse <sup>3</sup> überbacken, dazu Brot	<b>17,90</b>

## PLATOS DE CARNE vom Hähnchen

Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln

100	<b>Pechuga de Pollo „Natural“</b> Gegrillte Hähnchenbrust <sup>7</sup> mit Kräuterbutter, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>14,90</b>
101	<b>Pechuga de Pollo „Molino“</b> Gegrillte Hähnchenbrust <sup>7</sup> mit Rahm-, Bernaise- oder Hollandaise-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>14,90</b>
102	<b>Pechuga de Pollo „Cervantes“</b> Gegrillte Hähnchenbrust <sup>7</sup> mit gegrilltem Gemüse, Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>16,90</b>
103	<b>Pechuga de Pollo „Sancho“</b> Gegrillte Hähnchenbrust <sup>7</sup> mit Champignons, Zwiebeln und Peperoni <sup>2</sup> , dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>16,50</b>
104	<b>Pechuga de Pollo „Picantes“</b> Gegrillte Hähnchenbrust <sup>7</sup> mit Gemüse an scharfer Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>16,90</b>
105	<b>Pechuga de Pollo „el bosque“</b> Gegrillte Hähnchenbrust <sup>7</sup> an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>16,90</b>
106	<b>Pechuga de Pollo „el Pimiento“</b> Gegrillte Hähnchenbrust <sup>7</sup> mit Champignons, Paprika und Rahm-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>16,90</b>
107	<b>Pechuga de Pollo „Raja de Chorizo“</b> Gegrillte Hähnchenbrust <sup>7</sup> gefüllt mit Chorizoscheiben <sup>2,3,6</sup> an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>16,90</b>
108	<b>Alitas de pollo</b> Chickens wings, überbacken mit Gemüse, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>15,90</b>

## PLATOS DE CARNE Putenschnitzel

Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln

150	<b>Pavo a la Romana „Molino“</b> Putenschnitzel paniert mit Rahm-, Bernaise- oder Hollandaise-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>13,40</b>
151	<b>Pavo a la Romana „Cervantes“</b> Putenschnitzel paniert mit gegrilltem Gemüse, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>14,90</b>

## Zusatzstoffe:

1. mit Phosphat, 2. mit Konservierungsstoff(en), 3. mit Farbstoff, 4. mit Süßungsmitteln, 5. enthält eine Phenylalaninquelle, 6. mit Antioxidationsmittel, 7. mit Geschmacksverstärker, 8. geschwärzt, 9. koffeinhaltig

Alle Preise in EUR, inkl. der gesetzlichen MwSt. und Bedienung. Druckfehler vorbehalten. Stand 5/2020

Für Allergiker halten wir eine Allergikerkarte bereit.

## PLATOS DE CARNE von der Pute

Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln

110	<b>Filete de Pavo „Natural“</b> Putensteak <sup>7</sup> mit Kräuterbutter, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>15,90</b>
111	<b>Filete de Pavo „Molino“</b> Putensteak <sup>7</sup> mit Rahm-, Bernaise- oder Hollandaise-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>16,90</b>
112	<b>Filete de Pavo „Cervantes“</b> Putensteak <sup>7</sup> mit gegrilltem Gemüse, Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>17,90</b>
113	<b>Filete de Pavo „Sancho“</b> Putensteak <sup>7</sup> mit Champignons, Zwiebeln und Peperoni <sup>2</sup> , dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>16,50</b>
114	<b>Filete de Pavo „Picantes“</b> Putensteak <sup>7</sup> mit gegrilltem Gemüse an scharfer Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>17,90</b>
115	<b>Filete de Pavo „el Bosque“</b> Putensteak <sup>7</sup> an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>17,50</b>
116	<b>Filete de Pavo „el Pimiento“</b> Putensteak <sup>7</sup> mit Champignons, Paprika und Rahmsauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>17,50</b>
117	<b>Filete de Pavo „Rajas de Chorizo“</b> Putensteak <sup>7</sup> gefüllt mit Chorizoscheiben <sup>2,3,6</sup> an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>17,50</b>

## PLATOS DE CARNE vom Schwein

Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln

120	<b>Lomo a la Plancha „Natural“</b> Schweinelende gegrillt mit Kräuterbutter, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>13,90</b>
121	<b>Lomo a la Plancha „Picantes“</b> Schweinelende gegrillt mit gegrilltem Gemüse an scharfer Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>15,90</b>
122	<b>Lomo a la Plancha „Cervantes“</b> Schweinelende gegrillt mit gegrilltem Gemüse, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>15,90</b>
123	<b>Lomo a la Plancha „Sancho“</b> Schweinelende gegrillt mit Champignons, Zwiebeln und Peperoni <sup>2</sup> , dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>15,90</b>
124	<b>Lomo a la Plancha „Molino“</b> Schweinelende gegrillt mit Rahm-, Bernaise- oder Hollandaise-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>14,90</b>
125	<b>Lomo a la Plancha „El Pimiento“</b> Schweinelende gegrillt mit Champignons, Paprika und Rahmsauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>15,90</b>
126	<b>Lomo a la Plancha „el Bosque“</b> Schweinelende gegrillt an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat <sup>8</sup>	<b>14,90</b>

**NURNBERGER**  
VERSICHERUNG  
Generalagentur Friedrichs GmbH

Büro Seifkant  
Suestr. 44  
52538 Süsterseel  
Telefon: (02456) 969  
Telefax: (02456) 7543 517  
Mobil: 0151 53842434

Büro Gangel  
Gaterstr. 67  
52538 Birgden  
Telefon: (02454) 969 5210  
Telefax: (02454) 969 5208  
Mobil: 0151 53842433

## PLATOS DE CARNE Schweineschnitzel

- Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln
- 130 **Lomo a la Romana „Natural“** **13,40**  
Schweineschnitzel paniert mit Zitrone, Kräuterbutter, dazu Kartoffelbeilage u. Salat<sup>8</sup>
- 131 **Lomo a la Romana „Cervantes“** **14,50**  
Schweineschnitzel paniert mit gegrilltem Gemüse, dazu Kartoffelbeilage u. Salat<sup>8</sup>
- 132 **Lomo a la Romana „Sancho“** **14,50**  
Schweineschnitzel paniert mit Champignons, Zwiebeln und Peperoni<sup>2</sup>, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 133 **Lomo a la Romana „Molino“** **14,50**  
Schweineschnitzel paniert an Rahm-, Bernaise- oder Hollandaise-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 134 **Lomo a la Romana „el Bosque“** **14,50**  
Schweineschnitzel paniert an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 135 **Lomo a la Romana „Picantes“** **14,50**  
Schweineschnitzel paniert mit Gemüse an scharfer Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 136 **Lomo a la Romana „el Pimiento“** **14,50**  
Schweineschnitzel paniert mit Champignons und Paprika an Rahm-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 137 **Lomo a la Romana „Hawaii“** **14,50**  
Schweineschnitzel paniert mit Ananas und Serranoschinken<sup>2</sup> und Käse<sup>3</sup> überbacken, und dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 138 **Lomo a la Romana „Valenciana“** **14,50**  
Schweineschnitzel paniert mit frischen Tomaten, Serranoschinken<sup>2</sup> und Käse<sup>3</sup> überbacken, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>

## PLATOS DE CARNE Grillgerichte

- Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln
- 160 **Filete de Cordero „Cervantes“** **22,90**  
Lammfilet mit gegrilltem Gemüse, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 161 **Chuleta de Cordero** **19,50**  
Gegrilltes Lammkotelett, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 162 **Pincho de Cordero „La Pica“** **19,90**  
Spieße aus Lammfleisch mit Aioli, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 163 **Pincho de Pollo „La Pica“** **16,90**  
Spieße aus Hähnchenfleisch<sup>7</sup> mit Aioli, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 164 **Pincho de Pavo „La Pica“** **17,90**  
Spieße aus Putenfleisch<sup>7</sup> mit Aioli, dazu Kartoffelbeilage und Salat
- 165 **Pincho de Lomo „La Pica“** **15,90**  
Spieße aus Schweinefleisch mit Aioli, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 166 **Chuleta de Cedro** **15,90**  
Schweinekotelett, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 167 **Parrillada Mixta de Carne** **24,90**  
Großer gemischter Grillteller (Hähnchen<sup>7</sup>, Schwein, Rind und Gambas), dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 168 **Parrillada Mixta de Carne** **20,90**  
Großer gemischter Grillteller (Lammkotelett, Lammspieß, ein Stück Lammfleisch und Rind), dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 169 **Parrillada Mixta de Carne** **20,50**  
Großer gemischter Grillteller (Lammkotelett, Schweinekotelett, Lammspieß, Hähnchenspieß<sup>7</sup> und Schweinelachs), dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>7</sup>
- 170 **Parrillada Mixta de Carne** **21,90**  
Großer gemischter Grillteller (Lammkotelett, Schweinekotelett, Lammspieß, Hähnchenspieß<sup>7</sup> und Gambas), dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 171 **Parrillada Mixta de Carne** **19,90**  
Großer gemischter Grillteller (Lammspieß, Schweinespieß, Putenspieß<sup>7</sup>, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 172 **Parrillada Mixta de Carne** **23,90**  
Großer gemischter Grillteller (Lamm, Hähnchen<sup>7</sup>, Pute<sup>7</sup>, Rind und Schwein) mit in Butter gegrilltem Gemüse, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 173 **Veggie-Spieße** mit Gemüse der Saison **16,90**
- 174 **Rinder-Spieße** mit Gemüse der Saison **18,90**

## PLATOS DE CARNE Hacksteak

- Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln
- 180 **Albóndigas en Salsa de Tomate** **13,90**  
Hackfleischbällchen in fruchtiger Tomatensauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 181 **Filete de carne picada „Cervantes“** **15,50**  
Hackfleischsteak mit gegrilltem Gemüse, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 182 **Filete de carne picada „Sancho“** **14,90**  
Hackfleischsteak mit Champignons, Zwiebeln und Peperoni<sup>2</sup>, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 183 **Filete de carne picada „Hueva Frita“** **14,90**  
Hackfleischsteak mit Spiegelei, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 184 **Filete de carne picada „Relleno“** **15,50**  
Hackfleischsteak gefüllt mit Manchegokäse<sup>3</sup>, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>

## PLATOS DE CARNE vom Rind

- Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln
- 190 **Beefsteak „Natural“** **20,90**  
Rumpsteak mit Kräuterbutter, Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 191 **Beefsteak „Sancho“** **21,90**  
Rumpsteak mit gebratenen Champignons, Peperoni<sup>2</sup> und Zwiebeln, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 192 **Beefsteak „Molino“** **21,50**  
Rumpsteak mit Rahm-, Bernaise- oder Hollandaise-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 193 **Beefsteak „el Bosque“** **21,50**  
Rumpsteak an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 194 **Beefsteak „Aioli“** **21,50**  
Rumpsteak mit Aioli, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 195 **Beefsteak „Pimenta“** **21,50**  
Rumpsteak an Pfeffersauce<sup>2</sup>, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 196 **Beefsteak „Costa Verde“** **22,90**  
Rumpsteak mit Garnelen, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 197 **Beefsteak „Picantes“** **22,50**  
Rumpsteak mit gegrilltem Gemüse an scharfer Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 198 **Beefsteak „el Pimiento“** **22,50**  
Rumpsteak mit Champignons, Paprika und Rahmsauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>

## PENNE Pasta

- Zu den Pastagerichten wird ein Beilagensalat gereicht
- 240 **Pasta de Salmon** **15,50**  
Penne mit Lachs in Sahnesauce
- 241 **Pasta Marinera** **15,50**  
Penne mit Gambas und Knoblauch in Tomatensauce
- 242 **Pasta de Toro** **15,50**  
Penne mit Rindfleisch in Tomatensauce
- 243 **Pasta Marisco** **13,50**  
Penne mit Meeresfrüchten<sup>2,4,6</sup> und Knoblauch in Tomatensauce
- 244 **Pasta de Chorizo** **13,50**  
Penne mit Chorizo<sup>2,3,6</sup> in Paprikasauce
- 245 **Pasta de Cervantes** **13,50**  
Penne mit gegrilltem Gemüse
- 246 **Pasta de atun** **13,50**  
Penne mit Tunfisch, Zwiebeln und Tomatensauce

SEITE  
2



## PLATO DE PESCADO Fischgerichte

- Wählen Sie Ihre Kartoffelbeilage: Fritten, Kartoffelkroketten oder Rosmarinkartoffeln
- 211 **Gambas al Ajillo** **16,90**  
Gambas in Knoblauchöl, dazu hausgemachte Aioli und Salat<sup>8</sup>
- 212 **Gambas Picantes** **17,90**  
Gambas in pikanter Paprika-Tomatensauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 213 **Lenguado al „Limón“** **15,90**  
Seezungenfilet gegrillt an Zitronensauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 214 **Lenguado „Dulcinea“** **16,50**  
Seezungenfilet gegrillt an pikant-fruchtiger Mangosauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 215 **Lenguado „el Bosque“** **16,50**  
Seezungenfilet gegrillt an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 216 **Fischtopf „olla de pescado“** **19,90**  
Lachs, Gambas, Calamari, Muscheln, Scampi, Pangasius, mit Knoblauch und Tomatensauce
- 217 **Grünschalmuscheln „el Pimiento“** **16,90**  
mit Ingwer-Kokossauce, 9 Stück
- 219 **Sepiolini** **15,90**  
Sepiolini gegrillt mit Paprika, Zwiebeln, Tomaten und Knoblauch, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 220 **Pulpo „el Pimiento“** **15,90**  
Oktopus mit Brokkoli, Blumenkohl, Knoblauch und Paprika (auf Wunsch servieren wir dazu eine Sauce), dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 221 **Bacalao a la Romana „Limón“** **15,90**  
Kabeljaufilet paniert an Zitronensauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 222 **Bacalao a la Romana „Dulcinea“** **15,90**  
Kabeljaufilet paniert an pikant-fruchtiger Mangosauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 223 **Bacalao al la Romana „el Bosque“** **15,90**  
Kabeljaufilet paniert an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 224 **Salmón „Natural“** **16,90**  
Lachsfilet gegrillt mit Zitrone und Kräuterbutter, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 225 **Salmón „Limón“** **17,90**  
Lachsfilet gegrillt an Zitronensauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 226 **Salmón „Dulcinea“** **17,90**  
Lachsfilet gegrillt an pikant-fruchtiger Mangosauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 227 **Salmón „el Bosque“** **17,90**  
Lachsfilet gegrillt an Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 228 **Dorada „Limón“** **17,90**  
Dorade Royal gegrillt im Tontopf mit Zitronensauce, dazu Kartoffel-beilage und Salat<sup>8</sup>
- 229 **Dorada „el Bosque“** **17,90**  
Dorade Royal gegrillt im Tontopf mit Honig-Dijon-Sauce, dazu Kartoffel-beilage und Salat<sup>8</sup>
- 230 **Filete de Palometa** **17,90**  
Butterfischsteak auf Blattspinat mit Sauce Choron, dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>
- 231 **Mixta de Pescado el Pimiento** **22,90**  
Große gemischte Fischplatte (mit Tintenfischringen, Garnelen, Lachs und Seezunge), dazu Kartoffelbeilage und Salat<sup>8</sup>



SPEISEKARTE &  
GETRÄNKEKARTE ALS PDF

## HELADO Eis

- 310 **Chocolate Helado** **4,50**  
Eis, Sahne und Kakao
- 311 **Cafe Helado** **4,50**  
Eiskaffee mit Vanilleis<sup>2</sup> und Sahne
- 312 **Bala de helado** **1,30**  
1 Kugel Eis nach Wahl, Sahne oder Schokosauce
- 313 **Copa de Helado** **3,90**  
3 Kugeln Eis nach Wahl mit Sahne
- 314 **Ángel Sauve** **3,50**  
Vanilleis<sup>2</sup> mit Orangensaft
- 315 **Copa de Caramelo** **5,50**  
3 Kugeln Eis, Sahne, Krokant und Karamellsirup
- 316 **Fruta de Helado** **5,50**  
3 Kugeln Eis, Sahne, verschiedene Früchte und Schokosauce
- 317 **Copa de Cuarenta y tres** **5,50**  
3 Kugeln Eis, Sahne, Krokant und Likör 43
- 318 **Copa de licor de Huevo** **5,50**  
3 Kugeln Eis, Sahne, Krokant und Eierlikör
- 319 **Copa de Baileys** **5,50**  
3 Kugeln Eis, Sahne, Krokant und Baileys
- 320 **Copa de Nuez** **5,50**  
3 Kugeln Eis, Sahne, verschiedene Nüsse und Schokosauce

Sie können aus folgenden Eissorten wählen:  
Vanille, Schoko, Erdbeer, Zitrone und Amarena

## POSTRES Desserts

- 300 **Crema Catalana** **4,90**  
Katalanische Vanillecreme mit einem Hauch Orange, karamellisiert
- 301 **Tarta de Chocolate con Helado** **5,90**  
Schokoladentarte, dazu Vanilleis<sup>3</sup>
- Tarta de Chocolate**
- 302 **„El Pimiento“** **6,90**  
Schokoladentarte, dazu Vanilleis<sup>3</sup> und süßer Sherrywein
- 303 **Crêpes Nougat** **4,90**  
Crêpes mit Nuss-Nougat-Crème
- 304 **Crêpes de Miel** **4,90**  
Crêpes mit Honig
- 305 **Crêpes con helado de vainilla** **5,90**  
Crêpes mit Vanilleis<sup>3</sup> und Sahne

Seit 2009 erfolgreich für Sie da.

 **TSH IMMOBILIEN**  
TONI LOOMANS  
VERMIETUNG - VERKAUF

**IHRE VORTEILE:**

- qualitativ beste Maklerleistungen – kompetent und fair – aus einer Hand
- vertrauensvolle und diskrete Beratung auch in komplizierten Lebens-Situationen
- Vermietung an Mitarbeiter der NATO sämtlicher Nationen und private Vermietungen in allen Preisklassen
- unsere Dreisprachigkeit: deutsch, niederländisch, englisch
- Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen/vermieten – wir sind Ihr Partner.
- Großer Kundenstamm – auch Anleger suchen dringend Immobilien jeglicher Art zum Ankauf

**KOMPETENT - NAH - IMMER ERREICHBAR**



Im Acker 4 M: +49 1632595909 E: info@tsh-immobilien.de  
52538 Sellkant T: +49 2456 509578 I: www.tsh-immobilien.de